



\* S 1 5 4 3 2 4 0 5 2 2 0 \*



\* D 2 0 0 8 0 4 3 0 1 5 2 6 1 7 \*

## 5. A PROJEKT RÉSZLETES BEMUTATÁSA

### 5.1. A fejlesztés/projekt indoklása (maximum 4000 karakter)

Zalaötvö térségszervező funkcióval rendelkező város. Térségszervező funkcióját bizonyítja, hogy a környező aprófalvak lakosságának kereskedelmi és szolgáltatási központja, az alapfokú oktatásban az iskola esetében 7, az óvoda esetében 3 kisebb település társulási központja.

E funkcióból következően a városi lakosságszámot jelentősen meghaladó a naponta ide érkező környékbellek száma.

A település jelenleg nem bír olyan arculattal, mely a helyi lakosság és az ide látogatók számára vonzó lenne, növelni az identitástudatot és hozzájárulna az önkormányzat célkitűzéseinek megvalósításához.

A közterületek rendben tartása az önkormányzatnak törvényben rögzített kötelezettsége, melynek azonban csak támogatási források bevonásával tudunk eleget tenni.

Jelen projekt keretei közt megvalósul a főtérként funkcionáló, kulturális, közigazgatási és szakraális terület fejlesztése.

A területen nyert elhelyezést a Lékay-emlékmű, egy szökőkút, Petőfi és Európai Unió emlékmű. Található itt egy téglapilléreken álló elavult pergola, kerékpártároló, megrongálódott információs tábla, 16 db betonlámbú kerti pad, hulladékgyűjtők és műkö virágtartók.

Ezen objektumok esetlegesen, átgondoltság nélkül kerültek elhelyezésre, ugyanúgy, mint a terület növényzete, illetve gyalogos közlekedési útjai. Az esetleges elrendezés miatt a terület arctalan, a növényzet egy része és a kerti bútorzat lepusztult.

A terület revitalizációjára csak átfogó, minden részletet érintő felújítás keretében kerülhet sor.

A tervezett felújítás során a park központját továbbra is a szökőkút adja. Ennek kialakítása és a Lékay szobor iránya meghatározza a gyalogos megközelítés irányát. A tér "kapujában" a szökőkúttal szembe tervezett ivókút is ezt a tengelyt erősíti, valamint a két objektum között létesítendő reprezentatív virágkiültetés is. Az ivókút és a virágkiültetés kettéválasztja a templom irányából a szökőkút felé vezető utat, mely a szökőkút előtt kettéágazik, és kiteresedve körbeöleli a szökőkutat.

Az esetleges és periférikus helyzetű emlékműveket a terv egységes térszerkezetbe foglalja, amit a burkolatok egységességével és a növénykiültetéssel is hangsúlyozni kívánunk.

A Petőfi szobrot félkörívben háttérrel képező, a műalkotást kiemelő oszlopos tujákkal vettük körül, így megszűnik a Polgármesteri Hivatal felől az átközlekedés. Ezt, és a másik, jelenleg a Polgármesteri Hivatal felé vezető kijáratot középen egy, pontosan a Hivatal bejáratával szembe nyíló gyalogúttal váltjuk ki. Az Európai emlékmű egy fél méter magas dombocska tetején áll, melyen a talaj megkötése a beültetett borókák és az elhelyezett mészkőtömbök ellenére sem megoldott. Az esztétikailag negatív hatású dombot javaslatunk szerint el kell bontani új környezetet, talapzatot kell kialakítani.

A parkban igényes, reprezentatív felületeket biztosító, geometrikus vonalvezetésű díszburkolatot tervezünk térkövek és természetes kövek kombinálásával.

Egységes összkép elérése érdekében minden utcabútor és az ivó-kutat is egy gyártó cég, azonos típuscsaládjából választottuk.

Funkcióbővítést jelent az, hogy az újjávarázolt környezet közösségi térként is használható a jövőben, mint lakossági pihenőtér, és közösségi rendezvények lebonyolításának színhelye.

A központi tér fenti módon történő felújítása és funkcióbővítése indokolja, hogy a környezetében lévő kiépített parkolók számát növeljük, a megközelítést biztosító járdákat felújítsuk.

Ennek megfelelően parkolót alakítunk ki a Rákóczi Ferenc és Kölcsey Ferenc utcákban, járdafelújításra kerül sor a Rákóczi Ferenc és Kossuth Lajos utcákban.

A fent leírtakból megállapítható, hogy az alkalmazott műszaki megoldások indokoltak, s megfelelnek annak a célnak, hogy vonzó és élhető környezet kialakítása történjen meg.

2008.03.27  
609-6/08 105

## Tervezési szerződés

### 1. Szerződő felek:

**1.1. Megrendelő:** Zalalövő Város Önkormányzata  
Cím: 8999. Zalalövő, Szabadság tér 1.  
Adószám:  
Bankszámlaszám:

a továbbiakban Megrendelő

**1.2. Vállalkozó:** Bubitsné Pethő Ibolya  
Lakcím: Zalaegerszeg, Gárdonyi G. u. 1/A.  
Adóazonosító jel: 8355941721  
Adószám: 74984352-3-40  
Átutalási számlaszám: 75500258-10829987  
Engedély száma: MÉK K2-20-0206/04

a továbbiakban Vállalkozó

- Vállalkozó vállalja, hogy Megrendelő felkérése alapján elkészíti **Zalalövő, 475 hrsz.-ú közpark rekonstrukciójának kertépítészeti engedélyi és kiviteli tervét.**
- Vállalkozót a 2. pontban megjelölt terv elkészítéséért 320.000,- Ft (azaz háromszázhuszezer forint) +20% ÁFA, összesen 384.000,- Ft (azaz háromszáznyolcvannégyezer forint) szerzői jogdíj illeti meg. Megrendelő a díjat számla ellenében, annak benyújtásától számított 15 napon belül köteles megfizetni.
- Vállalkozó a 2. pontban megjelölt dokumentációt a jogszabályokban előírt tartalommal 5 példányban adja át Megrendelő részére.

Az átadási határidő: 2008. április 8.

### 5. Szerzői jog, jogi oltalom:

Megrendelő tudomásul veszi, hogy e szerződés alapján szolgáltatott dokumentáció az 1999. évi LXXVI. tv. hatálya alatt álló szerzői jogvédelem alá tartozó alkotás, az abban foglaltak a szerző tulajdonát képezik, ezért Megrendelő azokat csak a szerződésben meghatározott célra, egyszeri alkalommal jogosult felhasználni díjazás ellenében.

- A szerződés sikeres teljesítése érdekében a felek minden – a szerződést érdemben érintő kérdésben – kölcsönösen tájékoztatják egymást.  
A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a közöttük lévő, a szerződésből eredő esetleges viták elintézését közvetlen tárgyalás útján kísérlik meg. Amennyiben ez sikertelen, közös megegyezéssel alávetik magukat a Zalaegerszegi Városi Bíróság kizárólagos döntésének.

**7. Felhasználó kötelezettségei:**

Megrendelő a feladat elvégzéséhez szükséges adatokat legkésőbb 2008. március 28.-ig biztosítja a Vállalkozónak.

**8. Szerző kötelezettségei:**

Szerző a hatályos előírásoknak megfelelő dokumentációt készít.

9. Erre a szerződésre a Ptk. rendelkezései az irányadók, a szerzői jogi kérdések tekintetében pedig a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. tv.-t és végrehajtási rendeletében foglaltakat kell alkalmazni.

10. Felek jelen szerződést közös megegyezéssel módosíthatják.

Zalaegerszeg, 2008-03-26

*Bubics Tamásné*  
.....  
Vállalkozó



*Mikó Gábor*  
.....  
Megrendelő

**BUBICS TAMÁSNE**  
8900 Zalaegerszeg, Gárdonyi G. u. 1/A.  
Banksz. száma: 75500258-10829987  
Váll. ig. száma: EV-723733  
Adószáma: 74984362-3-40

## Módosított tervezési szerződés

### 1. Szerződő felek:

#### 1.1. Megrendelő:

Zalalövő Város Önkormányzata  
Cím: 8999. Zalalövő, Szabadság tér 1.  
Adószám:  
Bankszámlaszám:

a továbbiakban Megrendelő

#### 1.2. Vállalkozó:

Bubics Tamásné  
Lakcím: Zalaegerszeg, Gárdonyi G. u. 1/A.  
Adóazonosító jel: 8355941721  
Adószám: 74984352-3-40  
Átutalási számlaszám: 75500258-10829987  
Engedély száma: MÉK K2-20-0206/04

a továbbiakban Vállalkozó

- Vállalkozó vállalja, hogy Megrendelő felkérése alapján elkészíti Zalalövő, 457 hrsz.-ú közpark rekonstrukciójának kertépítészeti engedélyi és kiviteli tervét.
- Vállalkozót a 2. pontban megjelölt terv elkészítéséért 320.000,- Ft (azaz háromszázhuszezer forint) +20% ÁFA, összesen 384.000,- Ft (azaz háromszáznyolcvannégyezer forint) szerzői jogdíj illeti meg. Megrendelő a díjat számla ellenében, annak benyújtásától számított 15 napon belül köteles megfizetni.
- Vállalkozó a 2. pontban megjelölt dokumentációt a jogszabályokban előírt tartalommal 5 példányban adja át Megrendelő részére.

Az átadási határidő: 2008. április 8.

### 5. Szerzői jog, jogi oltalom:

Megrendelő tudomásul veszi, hogy e szerződés alapján szolgáltatott dokumentáció az 1999. évi LXXVI. tv. hatálya alatt álló szerzői jogvédelem alá tartozó alkotás, az abban foglaltak a szerző tulajdonát képezik, ezért Megrendelő azokat csak a szerződésben meghatározott célra, egyszeri alkalommal jogosult felhasználni díjazás ellenében.

- A szerződés sikeres teljesítése érdekében a felek minden – a szerződést érdemben érintő kérdésben – kölcsönösen tájékoztatják egymást.  
A szerződő felek megállapodnak abban, hogy a közöttük lévő, a szerződésből eredő esetleges viták elintézését közvetlen tárgyalás útján kísérik meg. Amennyiben ez sikertelen, közös megegyezéssel alávetik magukat a Zalaegerszegi Városi Bíróság kizárólagos döntésének.

**7. Felhasználó kötelezettségei:**

Megrendelő a feladat elvégzéséhez szükséges adatokat legkésőbb 2008. április 1.-ig biztosítja a Vállalkozónak.

**8. Szerző kötelezettségei:**

Szerző a hatályos előírásoknak megfelelő dokumentációt készít.

9. Erre a szerződésre a Ptk. rendelkezései az irányadók, a szerzői jogi kérdések tekintetében pedig a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. tv.-t és végrehajtási rendeletében foglaltakat kell alkalmazni.

10. Felek jelen szerződést közös megegyezéssel módosíthatják.

Zalaegerszeg, 2008-03-30

*Bubics Tamásné*  
.....  
Vállalkozó

**BUBICS TAMÁSNÉ**  
8900 Zalaegerszeg, Gárdonyi G. u. 1/A.  
Banksz. száma: 75500258-10829987  
Váll. lg. sz.: ES-399388  
Adószáma: 74984352-3-40

*M. L. L.*  
.....  
Megrendelő



# GEO - KISS

Földmérési és Ingatlanrendező Kft.

Zalaszentgrót, Szabadság út 51.

Tel: 06-20-9546-766. Fax: 06-83-362-375

Cg.20-09066476

Email: [geokiss@t-online.hu](mailto:geokiss@t-online.hu)

Munkaszám: 45/2008.

## Vállalkozási szerződés

Zalalövő Város Önkormányzata, Zalalövő Szabadság tér 1. valamint a GEO-KISS Kft. Zalaszentgrót Szabadság u. 51. alatti földmérési vállalkozó között a mai napon az alábbi vállalkozói szerződés kötött az alábbiak szerint:

**Szerződés tárgya:** Zalalövő városban a 457,458,450,1040/11 hrsz-ú ingatlanon digitális terepfelvétel készítése.

1./ A vállalkozó a szerződésben megjelölt munkát a hatályban lévő jogszabályi követelményeknek megfelelő színvonalon elvégzi a megrendelő részére.

2./ Teljesítési határidő: 2008. május 19.

3./ A szerződő felek a szerződésben megjelölt munkáért

Vállalkozói díj:	50.000,00 Ft
ÁFA 20%	10.000,00 Ft
<b>Összesen:</b>	<b>60.000,00 Ft,</b>

azaz **Hatvanezer 00/100 Ft.** vállalkozói díjban állapodnak meg.

4./ Fizetés a számla kézhezvételétől számított 8 banki napon belül, átutalással.

5./ A vállalkozó a szerződésben vállalt munkák minőségéért jogszavatossággal tartozik.

6./ A szerződő felek a Vállalkozó késedelmes, hibás teljesítése, illetve a teljesítés lehetetlenné válása esetén kötbérfizetési kötelezettségben állapodnak meg.

A kötbér mértéke:

- késedelem esetén: első 30 nap folyamán napi nyolctized ezrelék,  
következő 30 nap folyamán napi egy egész kéttized ezrelék,  
az ezt követő késedelem folyamán napi egy egész nyolctized  
ezrelék, legfeljebb azonban tizenkettő százalék,
- hibás teljesítés esetén: nyolc százalék,
- lehetetlenülés esetén: tizenkettő százalék.

Ha a szerződészegő fél ezen várható magatartásáról elvárható időben nem tájékoztatja a másik felet, a kötbér tíz százaléka akkor is jár, ha a fél a felelősség alól magát egyébként kimenti.

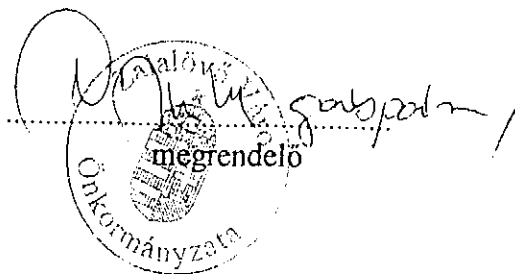
A késedelmi kötbér esedékessé válik, ha a késedelem megszűnik, a póthatáridő lejár, vagy a kötbér eléri a legmagasabb mértéket.

Zalaszentgrót, 2008.március 27.

**GEO-KISS**  
Földmérési és Ingatlanrendező KFT  
Zalaszentgrót, Szabadság u. 5.  
Adószám: 12347585:2-20.....

**GEO-KISS Kft.**  
**Kiss Lajos ügyvezető**

Zalalövő, 2008. 05. 21.....



# G E O - K I S S

Földmérési és Ingatlanrendező Kft.

Zalaszentgrót, Szabadság út 51.

Tel: 06-20-9546-766. Fax: 06-83-362-375

Cg.20-09066476

Email: [gcokiss@t-online.hu](mailto:gcokiss@t-online.hu)

---

Munkaszám: 49/2008.

## Vállalkozási szerződés

Zalalövő Város Önkormányzata, Zalalövő Szabadság tér 1. valamint a GEO-KISS Kft. Zalaszentgrót Szabadság u. 51. alatti földmérési vállalkozó között a mai napon az alábbi vállalkozói szerződés kötött az alábbiak szerint:

**Szerződés tárgya:** Zalalövő városban a 450,459 hrsz-ú ingatlanon telekhatárrendezés, s róla vázrajz készítése.

1./ A vállalkozó a szerződésben megjelölt munkát a hatályban lévő jogszabályi követelményeknek megfelelő színvonalon elvégzi a megrendelő részére.

2./ Teljesítési határidő: 2008. május 19.

3./ A szerződő felek a szerződésben megjelölt munkáért

Vállalkozói díj:	60.000,00 Ft
ÁFA 20%	12.000,00 Ft
<b>Összesen:</b>	<b>72.000,00 Ft,</b>

azaz **Hetvenkettőezer 00/100 Ft.** vállalkozói díjban állapodnak meg.

4./ Fizetés a számla kézhezvételétől számított 8 banki napon belül, átutalással.

5./ A vállalkozó a szerződésben vállalt munkák minőségéért jogszavatossággal tartozik.

6./ A szerződő felek a Vállalkozó késedelmes, hibás teljesítése, illetve a teljesítés lehetetlenné válása esetén kötbérfizetési kötelezettségben állapodnak meg.



A kötbér mértéke:

- késedelem esetén: első 30 nap folyamán napi nyolctized ezrelék,  
következő 30 nap folyamán napi egy egész kéttized ezrelék,  
az ezt követő késedelem folyamán napi egy egész nyolctized  
ezrelék, legfeljebb azonban tizenkettő százalék,
- hibás teljesítés esetén: nyolc százalék,
- lehetetlenülés esetén: tizenkettő százalék.

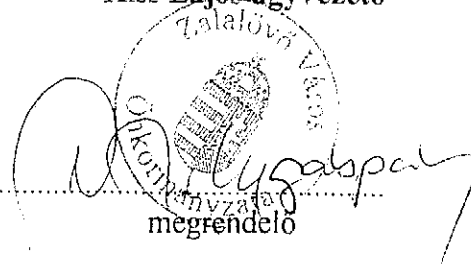
Ha a szerződészegő fél ezen várható magatartásáról elvárható időben nem tájékoztatja a másik felet, a kötbér tíz százaléka akkor is jár, ha a fél a felelősség alól magát egyébként kimenti.

A késedelmi kötbér esedékessé válik, ha a késedelem megszűnik, a póthatáridő lejár, vagy a kötbér eléri a legmagasabb mértéket.

Zalaszentgrót, 2008.március 31.

**GEO-KISS**  
Földmérési és Ingatlanrendező KFT  
Zalaszentgrót, Szabadság u. 51.  
Adószám: 13347585-2-20

**GEO-KISS Kft.**  
**Kiss Lajos ügyvezető**

  
Zalaszentgrót, 2008. március 31.  
Önkormányzat  
megrendelő

Zalalövő, 2008. 05. 21

## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről  
a **Zalalövő Város Polgármesteri Hivatala** (8999 Zalalövő, Szabadság tér 1.) mint megrendelő (továbbiakban: Megrendelő),  
másrészről

a **Komforting Mérnöki Iroda Bt.** (8900 Zalaegerszeg, Becsali u. 105.)  
képviselésében eljáró **Tóth Balázs ügyvezető**, mint tervező (továbbiakban: Tervező)  
között az alábbiakban részletezett feltételekkel:

### A szerződés tárgya:

Zalalövő, 457 hrsz. közpark tervezett ivókútjának közműellátása és meglévő szökőkút vízbekötése

### A tervezési díj:

Összesen:	80.000,- Ft
+20% ÁFA	16.000,- Ft
Mindösszesen:	96.000,- Ft,

azaz kilencvenhatezer 00/100 Ft.

### Teljesítési határidő:

2008. április 10.

### Szállításra kerülő tervek példányszáma:

- megrendelői tervdokumentáció: 2 db
- engedélyezési példányok: hatósági előírások szint

### Pénzügyi megállapodások:

- Vállalkozó által benyújtott és a Megrendelő által elfogadott számla összegét, Megrendelő 8 naptári napos határidővel Vállalkozó bankszámlájára /OTP 11749008 – 20157070/ átutalja.
- Megrendelő előteljesítést elfogad.
- Amennyiben a Vállalkozó nem szerződés szerinti minőségben teljesít Megrendelő jogosult, a felhasználhatóság aránya szerinti árcsökkentésre, vagy a javítás kérésére.

### Megrendelő adatszolgáltatási kötelezettsége:

- digitális alaptérkép
- geodézia
- közműtérképek

*Bécsi Ádám*

**Vállalkozó kötelezettségei:**

- Vállalkozó a tervezés folyamán elképzeléseit a Megrendelővel egyezteti.

**Egyéb feltételek**

- Ha a tervek elkészítéséhez e szerződés megkötésekor további nem ismert adatszolgáltatás, vagy közbenső intézkedés válik szükségessé, a Megrendelő az értesítés kézhezvételétől számított 1 napon belül az adatokat a Vállalkozó rendelkezésére bocsátja, illetve a szükséges intézkedéseket megteszi.
- A tervezési díj nem tartalmazza a hatósági eljárási díjakat.

A szerződés mindkét fél cégszerű aláírásával véleményeltérés nélkül jön létre.

Zalaegerszeg, 2008.04.02.



Tóth Balázs  
Vállalkozó

COMFORTING Mérnöki Iroda  
Betéti Társaság  
8900 Zalaegerszeg  
Bécsali u. 105.  
Tel./fax: (92) 313 026  
Adószám: 27683282-3-20



## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁS

Amely létrejött egyrészről **Zalalövő Város Önkormányzata** (Zalalövő, Szabadság tér 1, adószám: 15432405-2-20 pénzforgalmi jelzőszám 11749008-15432405-00000000) képviseletében Vertetics László alpolgármester és Gáspárné Tóth Zsuzsanna jegyző, mint **Megrendelő**,

Másrészről a vállalkozó megnevezése: **Naste Bau Építőipari Kft.** székhelye: Zalaszentgyörgy, Kossuth Lajos u. 71. cégjegyzékszám: 20-09-065819, adószáma: 13044938-2-20. telefon száma: 92/596-964 cégjegyzésre jogosult tisztségviselő, aki a Naste Bau Építőipari Kft. nevében aláírásra önállóan jogosult: Kovács Dezső, tisztsége: ügyvezető, elérhetőség: 30/247-0066, mint **Vállalkozó**, továbbiakban **Felek** között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel.

A beruházás műszaki tartalma az eredeti kiíráshoz képest megváltozott. A Zala West-Plan Szolgáltató Bt. (Zalaegerszeg, Páterdombi u. 44.) - tervező: Tóth Norbert - által 2009. július hónapban elkészített tervdokumentáció alapján valósul meg. A változásokra a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott körülmények miatt került sor. Ezért a vállalkozási szerződés módosítása a Kbt. 303. §-ával összhangban indokolt és szükséges.

A vállalkozói szerződés 2.4. pontjában a vállalkozás **teljesítési határideje tekintetében** a kivitelezési munkálatok 214 nap alatti (*ajánlat szerint*) teljes egészében történő befejezésében állapodtak meg, azzal, hogy a hiánypótlás lezárásának határideje további 8 nap.

A felek a **vállalkozás tárgyára** vonatkozó rendelkezések 2.4.alpontját a következők szerint módosítják :  
2.4 A megváltozott műszaki tartalomról származó többlet feladatok miatt a felek a vállalkozási szerződés **kivitelezési /befejezési/ határidejét meghosszabbítják 2009. november 25. napjára.**

Felek megállapodnak abban, hogy a köztük 2008. december 19. napján létrejött szerződés 3. **Vállalkozási díjra vonatkozó** pontjának 3.1.alpontját a következők szerint módosítják :

### 3. A Vállalkozói díj :

3.1. A Megrendelő kötelezi magát , hogy a tervdokumentáció részét képező költségvetésben részletezett munkák elvégzéséért fizetendő Vállalkozási díj 17.023.711 Ft + ÁFA . ( 3.872.240 Ft ÁFA )

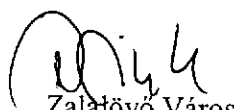
A Pénzügyi Ütemterv értelmében az első részszámla összege 7.673.756 Ft + 20 % ÁFA, ( 1.534.751 Ft ÁFA . ) , a vég számla összege 9.349.955 Ft + 25 % ÁFA, ( 2.337.489. Ft. ÁFA ).


Vállalkozó tudomásul veszi, hogy jelen szerződés tárgya az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXXVII. Tv. 142 § - át figyelembe véve a fordított adózás szabálya alá esik. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. Törvény 36/A.§ ( 2) bekezdése alapján a jelen szerződés közbeszerzés teljesítéséhez kapcsolódik, így a teljesítéshez tartozó kifizetések az Art. 36/A.§ hatálya alá tartoznak.

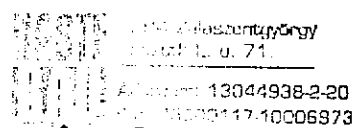
A Vállalkozói díj tartalmazza a műszaki tartalom megvalósításához szükséges kivitelezési munkák teljes költségét, - beleértve megvalósításra vonatkozó valamennyi járulékos munkát és annak díjait, az egyéb járulékos költségeket, a megvalósítással kapcsolatos valamennyi adót, díjat.

Az eredeti vállalkozási szerződésnek a jelen módosítással nem érintett részei változatlanul hatályosak.

Zalalövő, 2009. október 13.

  
Zalalövő Város Önkormányzata  
megrendelő



  
Naste Bau Kft  
vállalkozó

E másolat eredetivel  
mindkét fegyező.  
Zalalövő, 2009. január 26.  
Zalalövő Községi Hivatala  
aláírás

## VÁLLALKOZÓI SZERZŐDÉS

### 1. A felek megjelölése.

1.1 amely létrejött egyrészről **Zalalövő Város Önkormányzata** (Zalalövő, Szabadság tér, adószám: 15432405-2-20 pénzforgalmi jelzőszám 11749008-15432405-00000000) képviseletében Kozma János polgármester és Gáspárné Tóth Zsuzsanna jegyző, mint megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő),

1.2. másrészről a vállalkozó megnevezése: **Naste Bau Építőipari Kft.** székhelye: Zalaszentgyörgy, Kossuth Lajos u. 71. cégjegyzékszám: 20-09-065819, adószáma: 13044938-2-20. telefon száma: 92/596-964 cégjegyzésre jogosult tisztségviselő, aki a Naste Bau Építőipari Kft. nevében aláírásra önállóan jogosult: Kovács Dezső, tisztsége: ügyvezető, elérhetőség: 30/247-0066, mint Vállalkozó (a továbbiakban: Vállalkozó)

### 2. A vállalkozás tárgyára vonatkozó rendelkezések.

2.1. A vállalkozási szerződés tárgya: Zalalövő városközpontban lévő 457 hrsz-ú park rekonstrukciója, Kölcsey Ferenc, Rákóczi Ferenc, és Kossuth Lajos utcákban parkoló és járda építése.

A szerződéses munkák műszaki tartalmát a rendelkezésre álló pályázati dokumentáció, az annak részét képező műszaki tervdokumentáció és költségvetési kiírás, az ajánlatkérő által az ajánlattételi szakaszban adott kiegészítő információk, és a Vállalkozó a közbeszerzési eljárásra benyújtott ajánlata határozzák meg.

2.2. A felek megállapítják, hogy a megrendelő e szerződés aláírásával egyidejűleg átadta a vállalkozónak a Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala által 1979-6/2008 ügyszám alatt kiadott és 2008. június 26-án *jogerőse vált építési engedélyt és a kivitelezés megkezdésére adott engedélyt, továbbá Megrendelő vállalja, hogy a parkolóra szóló jogerős építési engedélyt pótlólag a Vállalkozó rendelkezésére bocsátja.* Valamint e szerződés aláírásakor átadásra kerül vállalkozó számára a teljes kivitelezési tervdokumentáció.

A vállalkozó a tervdokumentációt megvizsgálta, azt teljesnek és kivitelezésre alkalmasnak találta. A később felmerülő tervezési hibákért a vállalkozó csak akkor felel, ha azokat a szokásos gondossággal elvégzett tervvizsgálat során fel kellett volna ismernie.

2.3. A vállalkozó kötelezi magát, hogy a 2.1. sz alatti munkát kifogástalan minőségben elvégzi.

2.4. A vállalkozó a kivitelezési munkálatokat 214 nap alatt *(ajánlat szerint)* teljes egészében befejezi. A hiánypótlás lezárásának határideje: további 8 nap.

### 3. A vállalkozói díj.

#### Megrendelő felhívja a Vállalkozó figyelmét, az Áfa tv. 163.- és 169 §-ának betartására.

3.1. A megrendelő kötelezi magát, hogy a tervdokumentáció részét képező költségvetésben részletezett munkák elvégzéséért a vállalkozónak 17.023.711 Ft +20% ÁFA azaz húszmillió-négyszázhuszonnyolcezer-négyszázötvenhárom forint vállalkozási díjat fizet. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy jelen szerződés tárgya az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXXVII. tv. 142 §-át figyelembe véve a fordított adózás szabálya alá esik. Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. Törvény 36/A § (2) és (6) bekezdése alapján a jelen szerződés közbeszerzés teljesítéséhez kapcsolódik, így a teljesítéshez tartozó kifizetések az Art. 36/A.§ hatálya alá tartoznak.

A vállalkozói díj tartalmazza a műszaki tartalom megvalósításához szükséges kivitelezési munkák teljes költségét, - beleértve megvalósításra vonatkozó valamennyi járulékos munkát és annak díjait, az egyéb járulékos költségeket, a megvalósítással kapcsolatos valamennyi adót, díjat.

3.2 A vállalkozói díj a Vállalkozó rendelkezésre bocsátott pályázati és tervdokumentációból, a tervezői feladatkiírásból meghatározható műszaki tartalomra vonatkozik. Az ajánlathoz benyújtott tételes költségvetés egységárai (nem a mennyiségei) az esetleges változások költségelszámolásának alapját képezik az elmaradó és pótmunkák tekintetében.

Amennyiben a kivitelezés során többlet- vagy pótmunkák végzésének szükségessége merül fel, erről a vállalkozó köteles a megrendelőt haladéktalanul értesíteni.

3.3. A megrendelő kötelezi magát, hogy a vonalas pénzügyi és műszaki ütemtervben meghatározottak szerint a részmunkák elvégzése után az azokra eső vállalkozási díjat kiegyenlíti.

A vállalkozó a részmunkák elvégzését a megrendelőnek jelenti, aki azt az egyeztetett - de legkésőbb 3 napon belüli időpontban mind a mennyiség, mind a minőség szempontjából ellenőrzi és igazolja. Az ennek alapján kiállított részszámla összegét a megrendelő legkésőbb 30 nap határidejű átutalással fizeti meg.

3.4. A végszámlát a megrendelő a 9. pontban szabályozott átadás-átvétel befejezését követően legkésőbb 30 nap határidejű átutalással fizeti meg.

3.5. A Vállalkozó egy (1) részszámlát és egy (1) végszámlát nyújthat be, figyelemmel a 3.3 pontban leírtakra. A részszámlázásban való megállapodás miatt a vállalkozó szolgáltatását nem lehet oszthatónak tekinteni.

#### **4. A munkaterület rendelkezésre bocsátása.**

4.1. A megrendelő a 2.1. pontban megjelölt munkaterületet 2009. március 25-én a vállalkozó rendelkezésére bocsátja.

4.2. A felek megállapítják, hogy a megrendelő a kivitelezéshez szükséges a tervdokumentációkat a vállalkozónak átadta.

4.3. A megrendelő köteles az építési terület folyamatos víz és elektromos áram ellátását biztosítani és szükség esetén ezek vételezéséhez, valamint a csatorna igénybevételéhez bekötési pontot létrehozni. A közmű díjakat a vállalkozó fizeti.

4.5. Ha közterület igénybevételére van szükség, ehhez az engedélyt a vállalkozó köteles beszerezni. A közterület használatának díját a vállalkozó viseli.

4.6. Az építési terület őrzése, a baleset-, vagyon- és tűzvédelem ellátása a vállalkozó kötelessége.

#### **5. Alvállalkozók.**

5.1. A megrendelő alvállalkozók és egyéb közreműködők szolgáltatásainak igénybevételéről saját döntése alapján, korlátozás nélkül jogosult. Az alvállalkozók munkavégzésének összehangolása a vállalkozó feladata.

5.2. A vállalkozó az általa kiválasztott alvállalkozók jogellenes magatartásáért úgy felel, mintha azt saját maga követte volna el.

## 6. Ellenőrzés, utasítás, tájékoztatás.

6.1. A megrendelő jogosult a kivitelezés folyamatos ellenőrzésére, ezt a jogát azonban csak a munkaidő alatt gyakorolhatja.

Ha a kivitelezés során olyan építményrészek, szerkezeti elemek, tartozékok stb. készülnek el, amelyeket utóbb el kell takarni, erről a vállalkozó köteles a megrendelőt értesíteni annak megjelölésével, hogy az eltakarásra mikor kerül sor.

Ha a munkafolyamat jellegénél fogva az ellenőrzés csak rövid időn át lehetséges, a megrendelőnek legalább két munkanappal korábban kell jelentenie, hogy az építmény, szerkezeti elem vagy tartozék elkészülése mikor várható és az ellenőrzés meddig lehetséges.

6.2. A megrendelő a vállalkozót az anyagfelhasználás és a létrehozandó építmény kialakításának kérdésében, valamint a hibátlan teljesítés érdekében utasíthatja.

A vállalkozó az utasítást csak annyiban köteles elfogadni, amennyiben az a munkaszervezésre nem terjed ki.

Ha a megrendelő oly utasítást kíván adni, amely tervmódosítást igényel, a módosításra vonatkozó engedélyt neki kell megszereznie.

6.3. A felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni minden olyan körülményről, amely a teljesítés idejét vagy minőségét érinti.

Amennyiben a megrendelő okszerűtlen utasítást ad, erre őt a vállalkozó köteles figyelmeztetni. A figyelmeztetés el nem fogadásának következményei a megrendelőt terhelik.

6.4. A megrendelő az ellenőrzéssel: Lónyai Zoltán (lakcíme: Teskánd, Május 1. u. 17. telefonszáma: 30/3300-256) bízta meg.

A megrendelő ellenőre a kivitelezéssel kapcsolatos észrevételeit és egyéb közleményeit a vállalkozó helyszíni művezetőjével Kovács Dezső (hivatali helyisége: Zalaszentgyörgy, Kossuth Lajos u. 71. telefonszám: 30/2470-066), vagy később megnevezendő helyettesével közölheti.

A felek kölcsönösen kötelesek az önkormányzat részéről megbízott ellenőr, illetve a művezető személyében bekövetkezett változásokat közölni és akadályoztatás esetén helyettesítésükről gondoskodni.

6.5. A vállalkozó a kivitelezésről állandóan a helyszínen tartott építési naplót vezet. A felek megbízottjai a másik félnek szóló - műszaki jellegű - észrevételeit, tájékoztató közleményeit, utasításait figyelmeztetéseit köteles az építési naplóba bevezetni.

A 6.3. pontban írt tájékoztatást azonban mindegyik félnek a másik fél székhelyére kell megküldeni.

A felek sürgős közleményeiket távbeszélőn vagy faxon közlik egymással. A távbeszélőn adott értesítést írásban is meg kell ismételniük.

6.6. A Ptk 405. §-a értelmében a megrendelő köteles a munkát a vállalkozó értesítésében megjelölt időpontra kitűzött átadás-átvételi eljárás során megvizsgálni és a vizsgálat alapján felfedezett hiányokat, hibákat, a hibás munkarészekre eső költségvetési összegeket, valamint az érvényesíteni kívánt szavatossági igényeket jegyzőkönyvben rögzíteni.

Az átadás-átvételi eljárástól számított egy éven belül a munkát az (1) bekezdésben foglaltak szerint újból meg kell vizsgálni (utófelülvizsgálati eljárás). A megrendelő készíti elő az utófelülvizsgálati eljárást és hívja meg arra a vállalkozót.

## 7. A szerződést biztosító mellékkötelezettségek.

7.1. A Vállalkozó garanciát vállal arra, hogy az általa nyújtott szolgáltatások mentesek mindenfajta kivitelezési, vagy olyan hibáktól, melyek a Vállalkozó cselekedetéből, vagy mulasztásából erednek. A garancia az építési és felújítási munkálatokra vonatkozik.

Vállalkozó a kivitelezéssel kapcsolatosan az átadás-átvételi jegyzőkönyv aláírásának dátumától számítva a 12/1988. (XII. 27.) ÉVM-IPM-KM-MÉM-KVM együttes rendelet értelmében jótállást vállal.

7.2. A Megrendelő köteles haladéktalanul értesíteni a Vállalkozót írásban a jótállási idő során felmerülő bármilyen kárigényről.

7.3. A jótállási időtartam alatt a hibajelentést követő 48 órán belül (egyéb szerződésben szabályozott megállapodás hiányában) Vállalkozó vagy megbízottja köteles a javítást térítésmentesen megkezdni.

7.4. Amennyiben Vállalkozó az értesítést követően nem teljesíti a 7.3. pont szerinti kötelezettségeit, úgy a Megrendelő eljárhat a hiba kijavítása érdekében a Vállalkozó kockázatára és költségére.

7.5. A jótállási időszak alatt bejelentett jogos követelések a jótállási időszak lejárta után is érvényesíthetők, továbbá a jótállási időszak alatti állásidővel a jótállási idő automatikusan meghosszabbodik. (Állásidő: a 7.3. ponton túli idő.) A javítás a jótállási időtartamot megszakítja.

7.6. Az átadás-átvétel után Vállalkozót a hatályos jogszabályokban rögzített szavatossági kötelezettség terheli.

7.7. Felek a jótállási idő lejártakor utó-felülvizsgálatot tartanak, ahol a kivitelezési munkákat ellenőrzik, és elkészítik a garanciális bejárás jegyzőkönyvét, amelyben foglalt hibákat a Vállalkozó 15 napon belül köteles saját költségén kijavítani. Ha az utolsó utó-felülvizsgálat legfeljebb 8 napot meg nem haladó határidőn belül kijavítható hibák megállapítása kivételével hibamentesen zárul, akkor a 8 napon belül kijavítható hibák kijavítását követően a visszatartott összeget a Megrendelő a Vállalkozó részére köteles a szerződésben meghatározott fizetési határidőn belül megfizetni.

7.8. Abban az esetben, ha a Vállalkozó hibásan, vagy nem I. osztályú minőségben teljesít, és a hiányosságokat a Megrendelő írásos felszólítása ellenére nem javítja ki megfelelő minőségben és időben, a Megrendelőnek jogában áll más vállalkozóval a hibákat kijavíttatni és ennek összes költségét a Vállalkozóra hárítani.

### **Kötbér**

7.9. Ha a vállalkozó a kivitelezés befejezésére a 2.4. pontban meghatározott határidőt nem tartja meg, a vállalkozó napi 200.000,- Ft azaz kettőszázezer forint késedelmi kötbér fizetésére köteles.

Nem számít bele a késedelem időtartamába annyi nap, amennyivel a kivitelezés pót- vagy többletmunka, illetőleg egyéb, a megrendelő érdekkörében felmerült ok miatt húzódott el.

A késedelmi kötbér összege nem haladhatja meg a 7.11. pontban meghatározott meghiúsulási kötbér összegét.

7.10. Amennyiben a megrendelő a létesítmény átvételét a rendeltetésszerű használatot akadályozó jelentős hibák miatt tagadja meg, a vállalkozó a késedelmi kötbérrel azonos mértékű minőségi kötbért köteles fizetni, amíg a kijavítást el nem végzi.

7.11. Ha a teljesítés jogszerű elállás, vagy a vállalkozó felróható magatartása miatt meghiúsul, azért vállalkozó a vállalkozói díj 30 százalékának megfelelő meghiúsulási kötbér fizetésére köteles.



8. Ez a szerződés a felek egyező megállapodása alapján írásban módosítható. A módosításról a felek képviselőre és cégjegyzésre jogosult tisztségviselői köthetnek szerződést.

### **9. A munka átadás-átvétele.**

9.1. A munka befejezéséről a vállalkozó értesíti a megrendelőt és egyúttal - legalább nyolc munkanappal korábban közölt meghívóval - kitűzi az átadás-átvétel megkezdésének az időpontját. A megrendelő ezt akkor is köteles elfogadni és átvételi kötelezettségét teljesíteni, ha a vállalkozó a kivitelezést a teljesítési határidő előtt fejezte be.

Az átadás-átvétel során a felek jegyzőkönyvbe veszik a teljesítésnek a megrendelő által megállapított hiányait és hibáit.

9.2. A megrendelő csak olyan munka elvégzését hiányolhatja, amelyet a költségvetés tartalmaz, vagy – e nélkül is - azt, amely rendeltetésszerű használatra alkalmatlan.

9.3. A nagyobb jelentőségű, a rendeltetésszerű használatot akadályozó hiba esetén a megrendelő az újabb átadás-átvételre olyan megfelelő újabb határidőt köteles kitűzni, amely elegendő a hiányok pótlására és a hibák kijavítására.

9.4. Amennyiben az átadás-átvételre a teljesítési határidő előtt kerül sor, a vállalkozó a 7.2. pontban írt kötbért csak a teljesítési határidőtől kezdve köteles fizetni, ha addig a rendeltetésszerű használatot akadályozó hiányokat nem pótolja és a hibákat ki nem javítja.

### **10. Késedelmi kamat.**

10.1. Megrendelő késedelmes fizetése esetén a mindenkori magyar jogszabályokban kikötött késedelmi kamatok érvényesek.

### **11. A szerződés megszűnése**

11.1. Felek a szerződés teljesítésében érdekeltek, ezért annak megvalósulása érdekében mindent megtesznek.

11.2. A szerződés egyoldalú megszüntetésére - elállás - csak súlyos szerződésszegés esetében van lehetőség a jelen szerződésben meghatározottak szerint. Az elállásra okot adó tényről előzetesen a másik felet írásban fel kell hívni és a jogellenes magatartás megszüntetésére határidőt kell tűzni. A jelen szerződéstől történő egyoldalú elállás esetén az arra okot adó fél köteles megtéríteni a másik félnek az ebből eredő teljes kárát.

11.3. A Vállalkozó azonnali hatállyal jogosult a szerződéstől elállni, ha:

- a Megrendelő a jelen szerződésben a feladat ellátásához szükséges kötelezettségeit írásbeli felszólításra - megfelelő határidőre - nem teljesíti,
- figyelmeztetés ellenére szakszerűtlen utasítást ad.

11.4. A Megrendelő azonnali hatállyal jogosult a szerződést megszüntetni, ha:

- a Vállalkozó saját vagy közreműködője hibájából a feladatát megfelelő határidőre felszólítás ellenére sem teljesíti, a póthatáridőt elmulasztja,
- a Vállalkozó ellen csőd- vagy felszámolási eljárás kezdődik, és a feladat elvégzése erre tekintettel előre láthatóan nem teljesíthető,
- a Vállalkozó megszegi a titoktartási, illetve adatvédelmi kötelezettségét, amely a Megrendelő részéről érdekműlást eredményez. Ezen érdekműlást a Vállalkozó, mint szerződésszegésre alapot adó elállási jogot elfogad,
- a Vállalkozó nem megfelelően teljesít.

11.5. A szerződéstől elálló fél, a másik féltől teljes kárának megtérítését megegyezés alapján, illetve ennek sikertelensége esetén peres eljárásban jogosult érvényesíteni.

## 12. Vitás kérdések rendezése

12.1. Megrendelőnek és a Vállalkozónak meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, mely közöttük a szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatban merül fel. Minden, a szerződés megkötése után felmerülő és a felektől független olyan körülményről, amely a szerződés teljesítését akadályozza, a felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.

12.2. Ha a Megrendelő és a Vállalkozó az említett közvetlen és kötetlen tárgyalások megkezdésétől számított 30 napon belül nem tudják megoldani a szerződés alapján vagy ezzel összefüggésben keletkezett jogvitájukat, úgy e jogvitát - ideértve a szerződés létrejöttével, érvényességével, megszüntetésével kapcsolatos jogvitákat a pertárgy értékétől függően a Megrendelő székhelye szerinti, Zala Megyei Bíróság elé kell utalni.

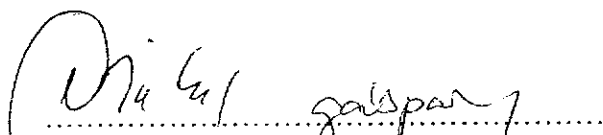
## 13. Alkalmazandó jogszabályok

13.1. A szerződés értelmezésére vonatkozóan a Magyar Köztársaság Polgári Törvénykönyve és Magyar Köztársaság hatályos jogszabályai az irányadók.

13.2. A tárgyi szerződés mindennemű módosítása csak a Közbeszerzési törvényben meghatározottak alapján történhet.

A jelen szerződést a felek elolvasták, értelmezték, és mint akaratukkal mindenben egyezőt írták alá.

Kelt 2008. december 19.

  
Zalalövő Város Önkormányzata



  
Naste Bau Kft

**NASTE**  
8994 Zalaszentgyörgy  
Kossuth l. u. 71  
Adószám: 13244039-2-20  
Szám: 75500117-1006973

számla

számla

369/2009

ACSD 392716

Az adózó neve, címe, bankszámla száma, adószáma: <b>PINTÉR JÓZSEF ZALAEGRSZÉG, DÓZSA 30 54451472 2 40</b>	A vevő neve, címe, bankszámla száma, adószáma: <b>ZALALÖVŐ VÁROS GNKORMANYZATA 899 Zolalövő, Szabadnyírtól</b>
--	---

Közösségi adószáma: HU <b>ES 399 807</b>	Felvételek adószáma:		
A fizetés módja: <b>UTALÁS</b>	A kiadás időpontja: <b>2009. okt. 1.</b>	A számla kelte: <b>2009. okt. 1.</b>	Fizetési határidő: <b>2009. okt. 9.</b>

A termék vagy szolgáltatás megnevezése, arányát és száma (VTSZ, SZJ, LJI és egyéb jellemző)	ÁFA kulcs	ÁFA mérték	ÁFA összeg	ÁFA kód	Feladat
300cm x 1,5cm B <sup>1</sup> + Europan Union hirdetőtábla 3db és 1db 30x20cm Europan Union emléktábla 1db	25%	3+1	226.000,-		

*(Handwritten signature and stamp)*

**ZALALÖVŐ VÁROS TAKARÉKSZÖVETKEZET**  
Zalaegegrszégek köz. k. ter. 1.  
adatszám: 75500258-10816844

55229 NYDOP-3.1.1/10-2008-0507 támogatás elszámolása	02434 benyújtásra kerül	<b>PINTÉR JÓZSEF ZALAEGRSZÉG, DÓZSA 30 54451472 2 40</b>
--	-------------------------	--

A tábla az elszámolásra kerül.

A számlaérték AFA nélkül	Kettőszázhuszonezer	226.000,-
Az AFA kulcs	25 % és összege:	ötvenezer-ötven
A számla végösszege	Kettőszáznyolcvankettőezer-ötven	282.500,-



**Zalalövő Város Önkormányzata** (8999. Zalalövő, Szabadság tér 1), mint megrendelő, igazolja, hogy **Pintér József** (8900. Zalaegerszeg, Dózsa György u. 30.) vállalkozónál megrendelt 3 db „B” típusú Európai Unió hirdetőtáblát (mérete: 3m x 1,5m), valamint 1 db „D” típusú Európai Unió emlékeztető táblát (mérete: A/4) a vállalkozó elkészítette.

A fentek alapján a vállalkozó jogosult

**226.000,- Ft + 25% ÁFA;**

bruttó 282.500,-Ft, azaz kétszáznyolcvankétezer-ötszáz 00/100 forint összegű számla benyújtására.

Zalalövő, 2009. október 1.

  
.....  
Zalalövő Város Önkormányzata  
megrendelő  


## TERVEZÉSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről  
a **Zalalövő Város Polgármesteri Hivatal** (8999 Zalalövő, Szabadság tér 1.), mint megrendelő (továbbiakban: Megrendelő),  
másrészről  
a **ZALA WEST-PLAN Bt.** (8900 Zalaegerszeg, Péterdombi u. 44.)  
képviselésében eljáró **Tóth Norbert ügyvezető**, mint tervező (továbbiakban: Tervező)  
között az alábbiakban részletezett feltételekkel:

### A szerződés tárgya:

1. Zalalövő, Rákóczi Ferenc utca (458 hrsz.), Kölcsey utca (450 hrsz.) területén parkoló tervezése.
2. Zalalövő, Rákóczi Ferenc utca (458 hrsz.) Polgármesteri hivatal előtti szakaszon – 1040/11 közterületen (közút mellett) járdaburkolat tervezése.

### Tervezés részletezve:

A Zala West-Plan Bt. 123/2008 sz. ajánlata szerint.

### Tervezési díj:

Nettó		120 000 Ft
	ÁFA	20 %
		24 000 Ft
Összesen:		144 000 Ft

azaz egyszáznegyvennégyezer 00/100 Ft.

Teljesítési határidő: 2008.04.09.  
Szállítandó tervek példányszáma: 3 példány

### Pénzügyi megállapodások:

- Vállalkozó által benyújtott és a Megrendelő által elfogadott számla összegét, Megrendelő 15 naptári napos határidővel Vállalkozó bankszámlájára /Budapest Bank10104961-54505400-01000002/ átutalja.
- Megrendelő előteljesítést elfogad.
- Amennyiben a Vállalkozó nem szerződés szerinti minőségben teljesít Megrendelő jogosult, a felhasználhatóság aránya szerinti árcsökkentésre, vagy a kijavítás kérésére.

### Megrendelő adatszolgáltatási kötelezettsége:

- Talajmechanikai szakvélemény készítése
- Geodéziai bemérések
- Támfalak, rámpák tervezése
- Kertépítés terve
- Szükséges közműépítés - kiváltások tervezetése

*Beei Adina*

- Érintett szakaszok fölhivatali alap- közmű alaptérképeit a tervező részére díjmentesen biztosítja. Az alaptérképek átadása a rendelkezésre állás szerint digitális formában történjen.
- Szaktervezők terveinek folyamatos biztosítása

#### Vállalkozó kötelezettségei:

- Vállalkozó a tervezés folyamán elképzeléseit a Megrendelővel egyezteti.

#### Egyéb feltételek

- Ha a tervek elkészítéséhez e szerződés megkötésekor további nem ismert adatszolgáltatás, vagy közbenső intézkedés válik szükségessé, a Megrendelő az értesítés kézhezvételétől számított 5 napon belül az adatokat a Vállalkozó rendelkezésére bocsátja, illetve a szükséges intézkedéseket megteszi.
- A tervezési díj nem tartalmazza a hatósági eljárási díjakat.
- A tulajdoni lap és hiteles térképmásolat beszerzése, és a tervező részére átadása a Megrendelő feladata.

Mellékletet képezi a ZALA WEST-PLAN Bt. 123/2008 sz. árajánlata.

A szerződés mindkét fél cégszerű aláírásával véleményeltérés nélkül jön létre.

Zalaegerszeg, 2008.04.04.

**ZALA WEST-PLAN**  
 Szolgáltató Bt.  
 8900 Zalaegerszeg, Páterdombi út 44.  
 Adószám: ~~21820151-2-20~~

.....  
**Tóth Norbert**  
 Vállalkozó



.....  
 Megrendelő